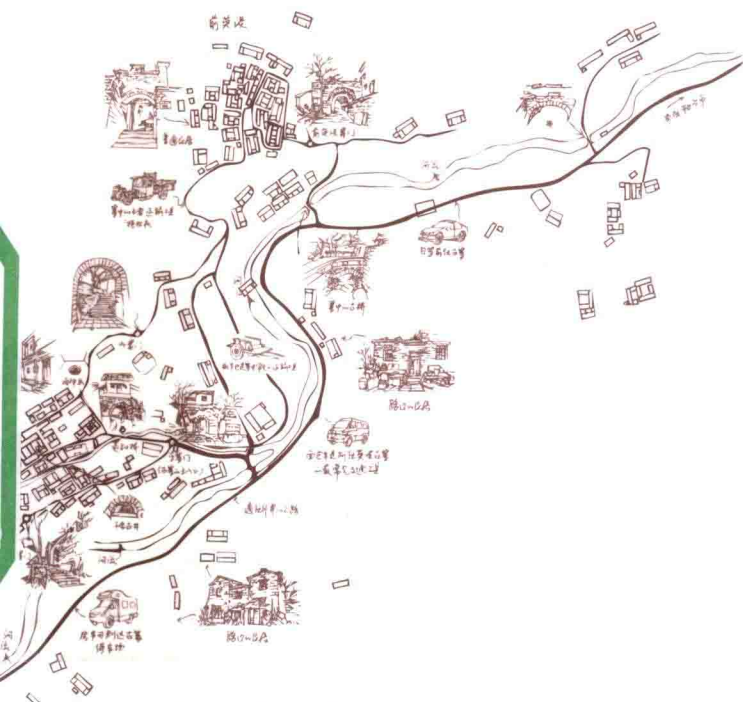


边走边画 / 英谈古寨

PAINTING WHILE TRAVELING YINGTAN ANCIENT VILLAGE
THE ANCIENT VILLAGE TRAVELING IN TAIHANG MOUNTAIN

一面旗帜、一个团队、一个目标、一本书、一片痴心。
也许，面对浩如繁星的中国村落，我们的举动微乎其微，
但只要我们的行动哪怕触动一颗心，在这个传播飞速的时代
也将撼动一大群人，而借由这一群人积累起来的乡愁将为我们
我们边走边画 延续多少村落？虽然我们只是英谈的过客，
我们对英谈的了解还少之又少，但我们希望通过我们，
通过边走边画，让更多的人知道英谈、了解英谈，
从而和我们一样，热爱英谈。

主编 | 夏克梁



边走边画 / 英谈古寨

PAINTING WHILE TRAVELING YINGTAN ANCIENT VILLAGE
THE ANCIENT VILLAGE TRAVELING IN TAIHANG MOUNTAIN

一面旗帜、一个团队、一个目标、一本书、一片痴心。
也许，面对浩如繁星的中国村落，我们的举动微乎其微，
但只要我们的行动哪怕触动一颗心，在这个传播飞速的时代
也将撼动一大群人，而借由这一群人积累起来的乡愁将为
我们边走边画 延续多少村落？虽然我们只是英谈的过客，
我们对英谈的了解还少之又少，但我们希望通过我们，
通过边走边画，让更多的人知道英谈、了解英谈，
从而和我们一样，热爱英谈。

主编 | 夏克梁

图 | 夏克梁 卢立保等 文 | 韩卫东 夏克梁



东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

• 南京 •

图书在版编目 (CIP) 数据

边走边画·英谈古寨：走进太行古村落 / 夏克梁主编. —南京：东南大学出版社，2016.7
ISBN 978-7-5641-6597-0

I. ①边… II. ①夏… III. ①乡村 - 建筑画 - 作品集
- 中国 - 现代 IV. ①TU204

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第 145987 号

边走边画·英谈古寨——走进太行古村落

主 编	夏克梁
责任编辑	曹胜玫
出版发行	东南大学出版社
地 址	南京市四牌楼 2 号 (邮编：210096)
出 版 人	江建中
网 址	http://www.seupress.com
电子邮箱	caoshengmei@163.com
经 销	全国各地新华书店
印 刷	南京精艺印刷有限公司

开 本	889mm × 1194 mm 1 / 16
印 张	9.25
字 数	237 千
版 次	2016 年 7 月第 1 版
印 次	2016 年 7 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-5641-6597-0

印 数	1-4000
定 价	59.00 元

本社图书若有印装质量问题，请直接与营销部联系，电话：025-83791830

前言 PREFACE

从摩崖石刻到现在林林总总的各种绘画手段，图画在人类历史的长河中，充当着一个十分特殊的角色。它在人们懵懂的时候，教人认识纷繁复杂的世界；在人们有了自我认知的时候，给人记录世事特有的方法；在人们贫穷的时候，给人希望；在人们富庶的时候，给人动力。它，简单而又复杂。简单时，可以让整个世界变成一点一线；复杂时，一点一线则可幻化出神奇的魔力。

也就是从图画中，我们与这世界上不同时代、不同地域的人们进行着顺畅的交流与沟通；一定也是从图画中，后世的人们可以与我们一起在现时代的山川之中，悠然神游。

图画是最简单的语言，也是不分时代、不分国籍的通用语言。时光飞逝，当历史辗转，步入 21 世纪的时候，影像似乎在一定程度上承担了图画的功能。但是，即便如此，图画本身所具备的主观性仍将只能客观留影的影像抛开几条街，这也就是为什么图画非但没有消失，反而更加显现出它新的活力所在。

图画的主观性表现在不同的画者可以根据自己的想法与用途对客观物体进行解构与重组，经过解构与重组的客观事物在一定程度上已经成为一个新的事物，或者称为新的客观，具有了新的用途，也是一种“再生”。

图画的这种再生功能是它击败影像的法宝，也是它作为记事抒意方式的生命力所在，古往今来的众多画家，因为这种生命力而闻名遐迩，精神生命生生不息，借由他们“再生”的客观事物，同样得以永生。

村落是中华文化的个性载体，是中华文明的细胞，一直以来也是画家们户外写生最喜欢表现的题材。中国的村落都有史可循，但随着时代的演进，我们生活过、了解过、赞叹过的很多村落正渐渐消逝，它们要么荡然无存，要么面目全非，纷纷沦为“发展经济”这一借口的牺牲品。一个村庄的形成和发展动辄千年，但如果毁掉却只需一朝一夕，这种对文化的摧残令人痛惜。时光倒流 50 年，前车之鉴尤为清晰，我们却已经开始忘记曾经的心痛，开始新一轮的破村运动。这些脆弱的村落在时代洪流面前显得渺小而无助，只有我们一起站出来，集体捍卫它们，才可能让我们的子孙后代有“家”可回，有根可寻，才可能让我们的传统文化有一些完整承载的容器。2015 年，一群富有理想与情怀的画者，希求用他们的画笔，以图画的形式记录散落在全国各地的古老村落，再生出一个个生机勃勃的古村古寨，以此呼唤人们去关注古村、保护古寨。

这群画者，组建了名为“边走边画”的团队，他们行走驻足的第一站，是河北省邢台市太行山区的英谈古寨。

这本书，记录的就是这群画者与这个山寨的故事。这本书，是一本有关画画的书，更是一本有关古寨再生的书。这本书，写给爱画画、爱古寨、爱旅游的人们。

我们的团队 OUR TEAMWORK

边走边画是由夏克梁发起组织的一个自助式绘画团队，该团队自2015年开始每年择村择寨，定期定点定主题地开展写生创作与古民居保护性宣传。团队由夏克梁亲自带队，每队成员约15人，均由有一定绘画功底、有建筑或景观设计背景、有古民居发掘规划保护责任与担当的在职人士构成，旨在宣传中华优秀古民居建筑艺术、切磋交流钢笔风景速写与马克笔绘画创作，唤起社会关注保护古民居意识。

首期边走边画——走进太行古村落的团队成员共14+1人，他们大多数是从事建筑或景观设计公司的设计师及艺术总监，另外还有在高校从事艺术教学的青年教师，他们除了热爱绘画，还对古民居建筑有着浓厚的兴趣。

夏克梁（导师）：中国美术学院副教授，中国美术家协会会员

韩卫东：西安建筑科技大学艺术学院摄影教研室教师，陕西广播电视台编导

卢立保：上海原朴文化传播公司设计总监

李宝峰：风景园林高级工程师，广州市山川园景设计工程有限公司执行董事 / 设计总监

夏国元：高级工程师，杭州夏氏建筑景观设计有限公司总经理

陈银兆：工程师，注册高级室内建筑师，青蓝装饰设计创始人

黄海鹏：青蓝装饰设计（芜湖）公司总经理

王玮璐：湖南工业职业技术学院教师

刁晓峰：重庆交通大学环境艺术教研室教师

石伟达：注册高级室内建筑师、中书室内设计创始人

唐靖：杭州壹艺装饰文化创意有限公司总经理

王恬：常州大学怀德学院教师

何湘虹：苏州亿城景装饰工程有限公司设计总监、杭州泮谷装饰创始人

林婕妤：全国连锁木林教育集团执行董事兼任美术教学团队负责人



1 边走边画首期全家福（自左到右）

前排：林婕妤 何湘虹 后排：韩卫东 黄海鹏 陈银兆 王玮璐 夏国元 石伟达 卢瀚 卢立保 夏克梁 唐靖 王恬 刁晓峰 李宝峰

2 夏克梁与边走边画的部分成员

目录/ CONTENTS/

前言

我们的团队

一、英谈概况 / 003

1. 英谈的历史、地理及人文 / 003

2. 英谈古寨的特点 / 008

(1) 外界眼中的石头村 / 008

石材 / 009

龟背石 / 014

石井 / 017

石碾、石磨、石臼 / 018

石缸 / 020

石瓮 / 021

石桌、石凳 / 023

石锁 / 024

(2) 原汁原味的古村落 / 025

藤编篮子 / 028

柴堆 / 030

鸡笼 / 035

猪圈 / 039

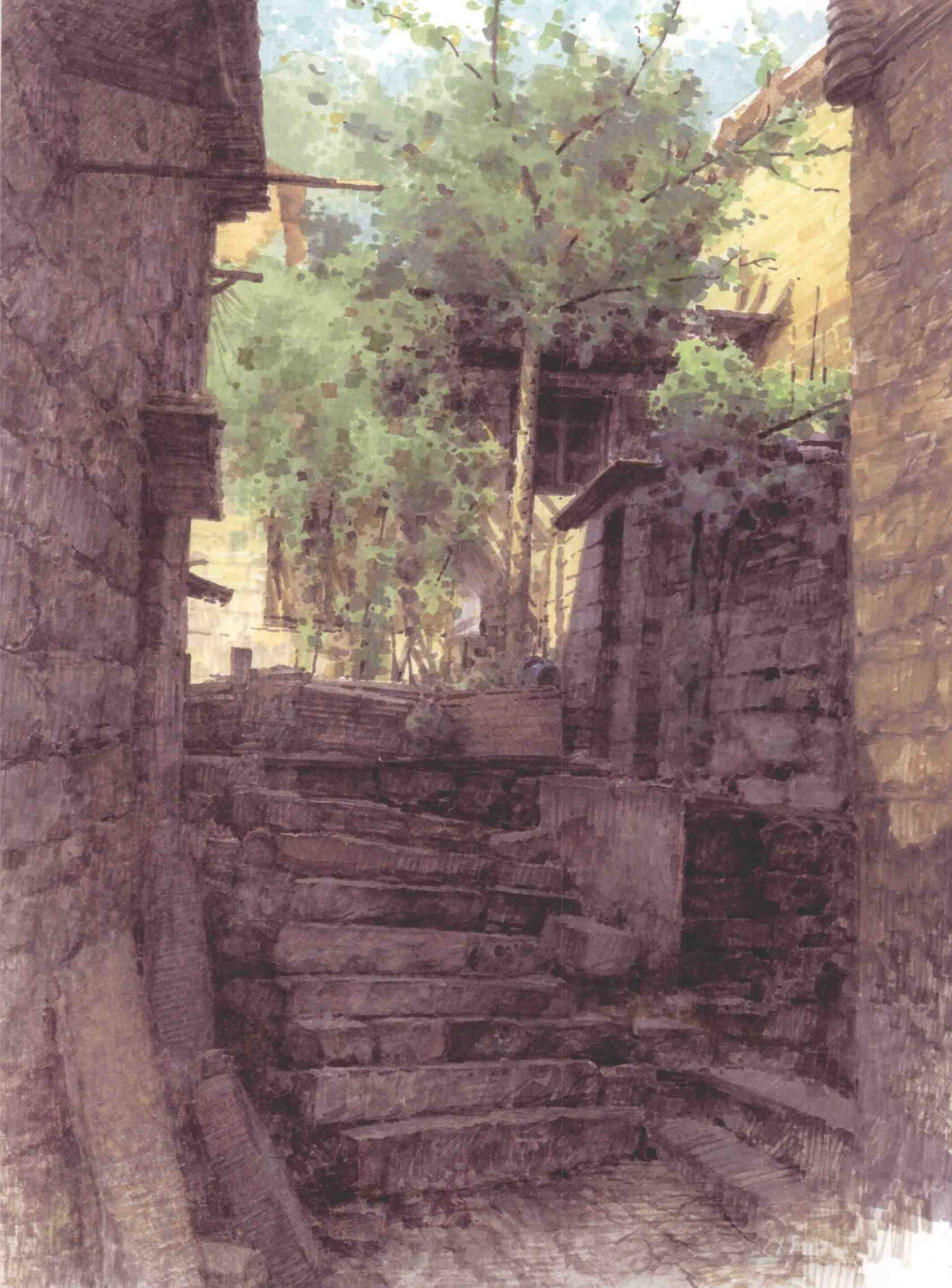




3. 英谈的旅游资源	/ 041	(4) 厕所	/ 079
(1) 一“色”	/ 041	(5) 屋顶	/ 080
(2) 二“村”	/ 044	(6) 院子	/ 082
(3) 三“支”	/ 049	(7) 门窗	/ 089
(4) 四“堂”	/ 050	(8) 雨檐	/ 091
贵和堂	/ 052	4. 街巷	/ 094
汝霖堂	/ 054	5. 石桥	/ 104
德和堂	/ 055		
中和堂	/ 056	三、英谈又录	/ 106
		1. 杨庄村	/ 106
二、走进英谈	/ 059	2. 郭亮村	/ 114
1. 寨墙	/ 060	3. 英谈衍生品	/ 120
2. 寨门	/ 064	4. 英谈的发展与保护	/ 125
3. 民居建筑	/ 068		
(1) 入口	/ 070	四、边走边画小记	/ 130
(2) 厨房与灶台	/ 072		
(3) 院墙	/ 077	后记	/ 142



边走边画首期团队写生掠影





古寨依山而建，地理位置得天独厚 | 夏克梁

一、英谈概况

General introduction to Yingtan

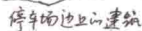
1. 英谈的历史、地理及人文

有关英谈的记述在如今的互联网上可以查到很多，对于边走边画的这群设计师而言，到英谈实地走访，可以说是一次古建及景观设计的朝圣之旅。

这个村子有据可考的历史可以追溯到唐朝末年，据载黄巢起义军的一支曾在这里安营扎寨，此地因此被邻近的人们称为营盘。黄巢的部队撤走之后营盘之名被传了下来，但随着时间的推移，没有了部队，营盘这个名字就不好领会了，且口口相传，难免有误，最后落到纸上，却成了英谈这两个字。这种说法似乎有些道理，因为英谈是一座像城堡一样的村落，若不是以“营盘”为目的精心修造，深山之中断不可能没头没脑地有这么一个唤作“英谈”的城池。

比较确切的记录已经是明朝永乐年间，据载其间有路姓的山西人举家迁到这里，从此英谈开始兴盛起来。有三点可以佐证此说：一是据载永乐年间“奉旨”迁居，那么这应当是政府行为了。二是当地仍有路姓后裔。三是这座山寨背后翻过山梁就到了山西，在当时那种动荡的年代，晋冀交界之地人口迁移是寻常之事；何况这座山寨依山傍水、物产丰厚、宜林宜耕，还真是一个绝好的地方，再者早年军队留下的城垣式的村寨建筑，在预匪防盗诸方面更是得天独厚。

Sketch map of Yingtan ancient village





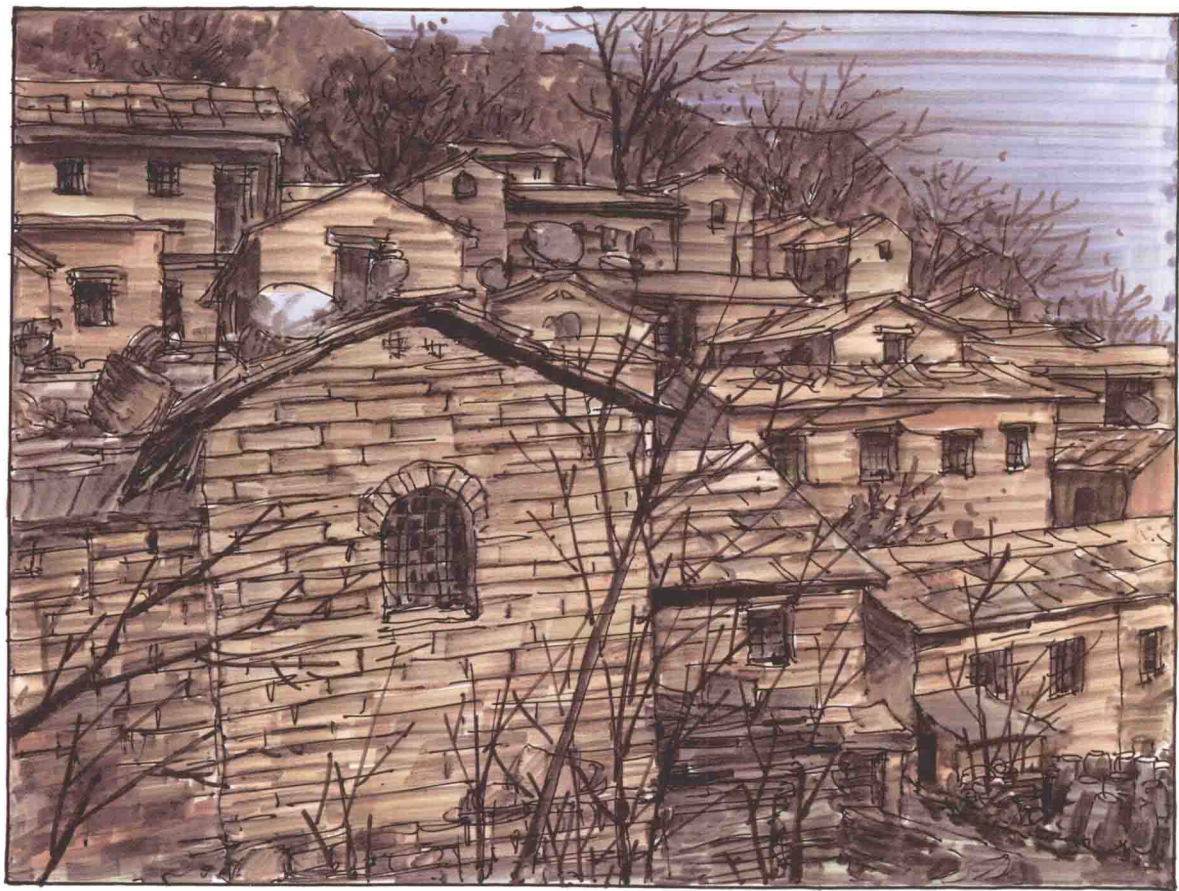
现在的英谈属于邢台县一个叫路罗的镇子所管辖，是太行山区的一个自然村，高速公路距离村子有 20 多公里的路程，全村有 200 多户人家，600 多口人。跟中国绝大多数的农村一样，年轻人都到城里打工去了，村里只留下老人和小孩。好在祖先留下的这座古寨，如今远近闻名，成了旅游的名胜之地。来来往往的游客，让这个村子显得富有生气。留守山村里的老人和小孩，不仅不显寂寞，旅游旺季，还可以靠山吃山地做些买卖，挣些零花钱。

英谈村不大，上百幢房子自南向北依着山势铺排在巍巍太行的山坡上。在茂盛林木的绿树掩映下，太行山区特有的红赭色石头建成的房子格外醒目，加上依着山势错落而建，的确让人觉得惊奇。谁能想到，在太行山深处，还有这么精妙的一座山寨存留？！在人们的印象当中，太行山区就意味着山大沟深，人烟稀少，土地贫瘠，谁能想到，这里竟有一片生机盎然的绿洲？！

英谈是太行山区村寨文化的代表，无论是在建筑的风格还是风土人情方面，都具有宝贵的研究价值，尤其是该村路姓人家遗存的家学家风更成为人文盛景。英谈村现存的主体建筑多为明清时期所建，所以，这里也成为研究明清山区古寨规划建设胜地。







2. 英谈古寨的特点

(1) 外界眼中的石头村

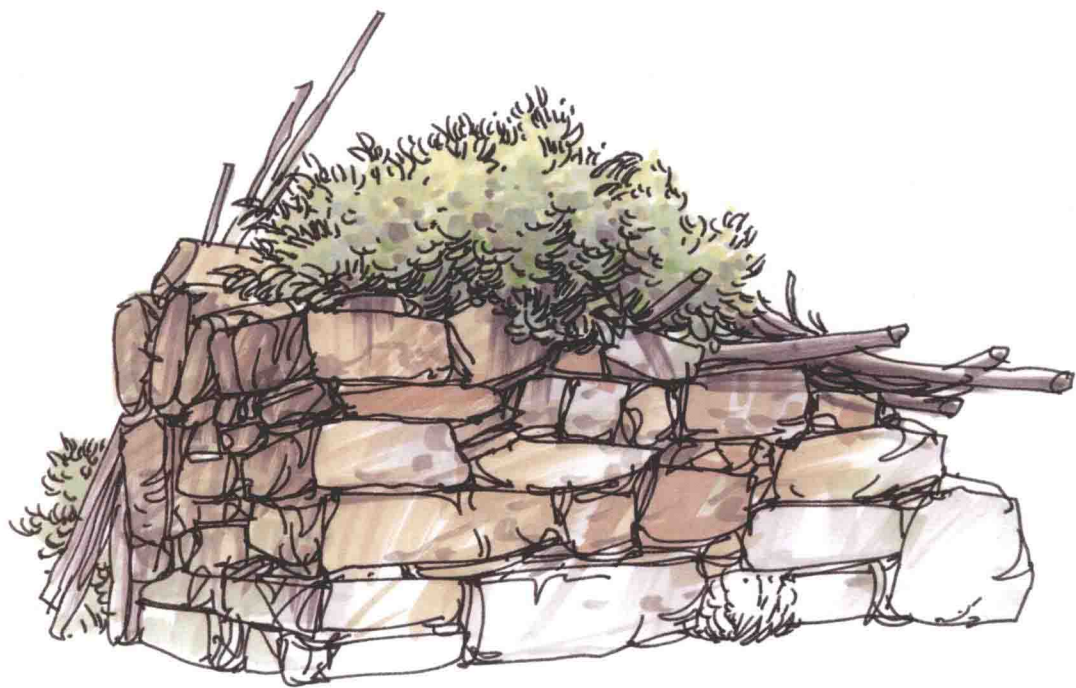
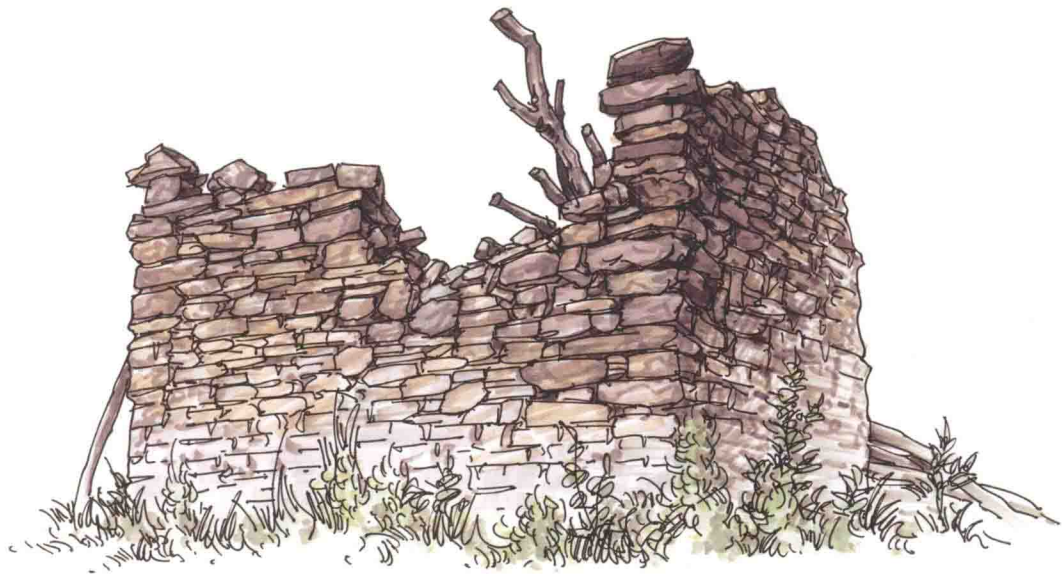
在英谈，石头就是一切，石头是这座寨子的特色。放眼望去，英谈就是一个石头的世界，这是石头赋予英谈的恩惠，世人也赋予石头的壮美。地面、墙面、屋面，就连生活当中的一些器物也都由石头筑成，如若不是石头，这里怎能完美如此？所以，在外界看来英谈可以说是一个地地道道的石头村，整个古寨无不与石头有关，述说着石头的故事。

	2
1	3

1 古寨依山而建，地理位置得天独厚 | 夏克梁

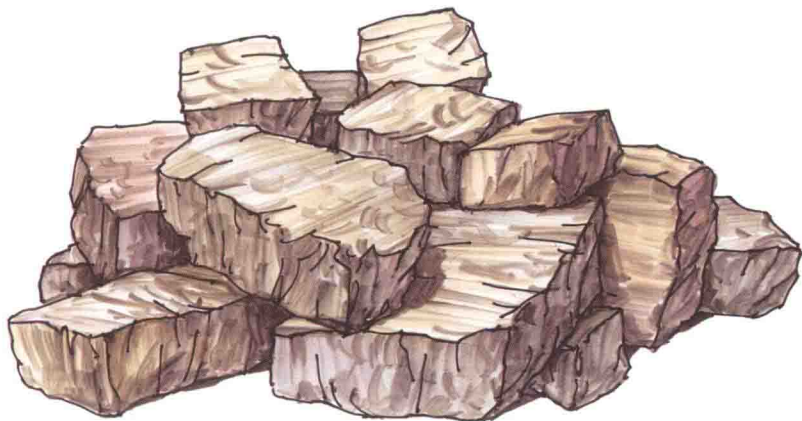
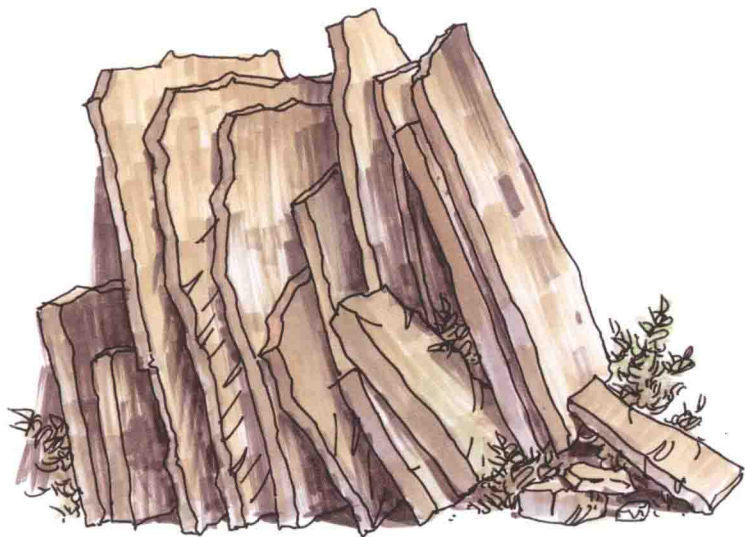
2 英谈所有的建筑物几乎都是用石头垒砌而成，图中所展现的是一间已废弃的石屋 | 夏克梁

3 石块砌成的花坛 | 夏克梁



石材

中国传统的建筑材料当中，石材是较为稀少的一类，一般只用做屋子的基础。但是英谈人靠山吃山，奢侈地用石头来构筑一切，用一种质朴的智慧，在那个技术匮乏、设备落后的时代，将石头用到一种境界，这确实令人敬仰、叹为观止。



英谈的石材，主要的无外乎三类：一类是石板，一类可笼统地称为石块，再一类就是石条，或者叫条石。石板属于英谈特产，也或者是太行山的特产，在地质学上，这些归为页岩了吧。

石头表现技巧

石头可以说是英谈建筑最基本的构成元素，到英谈写生也必须要先学会怎样画石头。英谈的石头多为经过修整的建筑材料，也称为石材。石材的外轮廓特征相对方正、明显，用笔时要求做到果断和有力，高度概括地画出它的结构分割线。体块感是石头的重要特征，表现时应紧紧围绕如何表现石头的立体感来进行。亮面（包括高光）、灰面、明暗交界面、暗面（包括反光）、投影是一块石头的基本明暗关系，也是表现石头立体感的法器。不管何种石头，不管石头的形态多么复杂，甚至于小型的构筑物和建筑，我们只要掌握明暗塑造物体的基本原理、明暗对比越强烈立体感就越强的基本规律，就不难画出石头、构筑物和建筑的立体感。

1	4	5
2		
3	6	

- 1 石板片麻岩 | 夏克梁
- 2 石条 | 夏克梁
- 3 石块 | 夏克梁
- 4 石板还可以制作成护栏 | 夏克梁
- 5 石板可以作为操作台的台面或小型建筑物的顶面 | 夏克梁
- 6 石板也可以作为屋前屋后小型花坛的围栏 | 何湘虹